



EVROPSKO
RAČUNSKO
SODIŠČE

Poročilo o zaključnem računu Agencije Evropske unije za sodelovanje na področju preprečevanja, odkrivanja in preiskovanja kaznivih dejanj (Europol) za proračunsko leto 2019

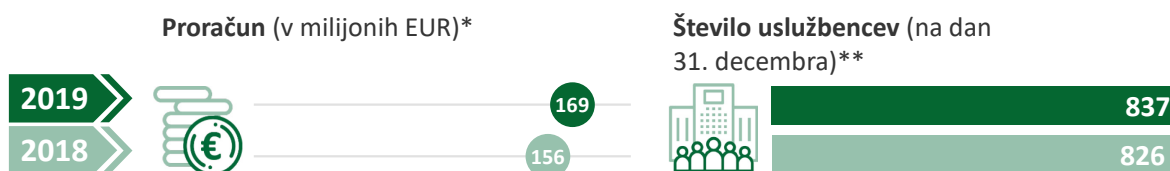
z odgovorom Agencije

Uvod

01 Agencija Evropske unije za sodelovanje na področju preprečevanja, odkrivanja in preiskovanja kaznivih dejanj (Agencija ali Europol) s sedežem v Haagu je bila ustanovljena z Uredbo (EU) 2016/794 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. maja 2016¹, s katero je bil nadomeščen in razveljavljen Sklep Sveta 2009/371/PNZ². Cilj Agencije je podpirati in krepiti dejavnosti policijskih organov držav članic in drugih služb za pregon ter njihovo medsebojno sodelovanje pri preprečevanju in zatiranju hujših oblik kriminala, ki prizadenejo dve ali več držav članic, terorizma in oblik kriminala, ki vplivajo na skupni interes politike Unije.

02 V *diagramu 1* so predstavljeni ključni podatki o Agenciji³.

Diagram 1: ključni podatki o Agenciji



* Proračunski zneski temeljijo na skupnih odobritvah plačil, ki so bile na voljo v proračunskem letu.

** To so uradniki, začasni in pogodbeni uslužbenci EU ter napoteni nacionalni strokovnjaki, ne agencijski delavci in svetovalci.

Vir: konsolidirani zaključni račun Evropske unije za proračunsko leto 2018 in začasni konsolidirani zaključni račun Evropske unije za proračunsko leto 2019, podatki o uslužbencih, ki jih je zagotovila Agencija

Informacije v podkrepitev izjave o zanesljivosti

03 Revizijski pristop Sodišča vključuje analitične revizijske postopke, neposredno preizkušanje transakcij in oceno ključnih kontrol nadzornih in kontrolnih sistemov Agencije. To dopolnjujejo dokazi, pridobljeni z delom drugih revizorjev ter analizo informacij, ki jih je zagotovilo poslovodstvo Agencije.

¹ UL L 135, 24.5.2016, str. 53.

² UL L 121, 15.5.2009, str. 37.

³ Več informacij o pristojnostih in dejavnostih Agencije je na voljo na njenem spletišču: www.europol.europa.eu.

Izjava o zanesljivosti, ki jo Sodišče predloži Evropskemu parlamentu in Svetu – poročilo neodvisnega revizorja

Mnenje

04 Sodišče je revidiralo:

- (a) zaključni račun Agencije, ki ga sestavljajo računovodski izkazi⁴ in poročila o izvrševanju proračuna⁵ za proračunsko leto, ki se je končalo 31. decembra 2019, ter
- (b) zakonitost in pravilnost transakcij, povezanih s tem zaključnim računom, v skladu s členom 287 Pogodbe o delovanju Evropske unije (PDEU).

Zanesljivost zaključnega računa

Mnenje o zanesljivosti zaključnega računa

05 Po mnenju Sodišča zaključni račun Agencije za leto, ki se je končalo 31. decembra 2019, v vseh pomembnih pogledih pošteno predstavlja njen finančni položaj na dan 31. decembra 2019 ter njen poslovni izid, denarne tokove in gibanje kapitala za tedaj končano leto v skladu z njeno finančno uredbo in računovodskimi pravili, ki jih je sprejel računovodja Komisije. Ta pravila temeljijo na mednarodno sprejetih računovodskih standardih za javni sektor.

⁴ Računovodski izkazi zajemajo bilanco stanja, izkaz poslovnega izida, izkaz denarnih tokov, izkaz gibanja kapitala ter povzetek pomembnih računovodskih usmeritev in druga pojasnila.

⁵ Poročila o izvrševanju proračuna zajemajo poročila, ki združujejo vse proračunske operacije, in pojasnila.

Zakonnost in pravilnost transakcij, povezanih z zaključnim računom

Prihodki

Mnenje o zakonitosti in pravilnosti prihodkov, povezanih z zaključnim računom

06 Sodišče meni, da so prihodki, povezani z zaključnim računom za leto, ki se je končalo 31. decembra 2019, v vseh pomembnih pogledih zakoniti in pravilni.

Plačila

Mnenje o zakonitosti in pravilnosti plačil, povezanih z zaključnim računom

07 Sodišče meni, da so plačila, povezana z zaključnim računom za leto, ki se je končalo 31. decembra 2019, v vseh pomembnih pogledih zakonita in pravilna.

Osnova za mnenja

08 Sodišče je revizijo izvedlo v skladu z mednarodnimi standardi revidiranja (ISA) in etičnim kodeksom MZRS ter mednarodnimi standardi za vrhovne revizijske institucije INTOSAI (ISSAI). Odgovornost Sodišča na podlagi teh standardov je natančneje opisana v delu tega poročila z naslovom Revizorjeva odgovornost. V skladu z etičnim kodeksom za poklicne računovodje, ki ga je izdal Odbor za mednarodne etične standarde za računovodje (kodeks IESBA), ter etičnimi zahtevami, relevantnimi za revizijo, ki jo izvaja Sodišče, je Sodišče neodvisno, poleg tega pa izpolnjuje tudi druge etične obveznosti v skladu s temi zahtevami in kodeksom IESBA. Sodišče meni, da so pridobljeni revizijski dokazi zadostna in ustrezna podlaga za njegovo mnenje.

Odgovornosti posloводства in odgovornih za upravljanje

09 V skladu s členi 310 do 325 PDEU in finančno uredbo Agencije je posloводство Agencije odgovorno za pripravo in predstavitev njenega zaključnega računa na podlagi mednarodno sprejetih računovodskih standardov za javni sektor ter za zakonitost in pravilnost transakcij, povezanih z zaključnim računom. To vključuje zasnovo, izvajanje in vzdrževanje notranjih kontrol, ki se uporabljajo za pripravo in predstavitev računovodskih izkazov brez pomembno napačne navedbe zaradi goljufije ali napake. Posloводство je odgovorno tudi za zagotavljanje skladnosti dejavnosti, finančnih transakcij in informacij v računovodskih izkazih z

uradnimi zahtevami, ki veljajo zanje. Končno odgovornost za zakonitost in pravilnost transakcij, povezanih z zaključnim računom, ima poslovodstvo Agencije.

10 Pri pripravi zaključnega računa je poslovodstvo odgovorno za oceno zmožnosti Agencije za časovno neomejenost delovanja. Razkriti mora zadeve, povezane s časovno neomejenostjo delovanja Agencije, kadar je to ustrezno, ter uporabljati računovodenje na podlagi predpostavke o časovni neomejenosti delovanja, razen če poslovodstvo namerava likvidirati subjekt ali nehati poslovati ali če nima druge možnosti, kot da to stori.

11 Naloga odgovornih za upravljanje je nadzor nad procesom računovodskega poročanja Agencije.

Revizorjeva odgovornost za revizijo zaključnega računa in z njim povezanih transakcij

12 Cilj Sodišča je pridobiti sprejemljivo zagotovilo o tem, ali je zaključni račun Agencije brez pomembno napačne navedbe in ali so transakcije, povezane z zaključnim računom, zakonite in pravilne, ter na podlagi svoje revizije Evropskemu parlamentu in Svetu ali drugim organom za razrešnico zagotoviti izjavo o zanesljivosti zaključnega računa Agencije ter o zakonitosti in pravilnosti z njim povezanih transakcij. Sprejemljivo zagotovilo je visoka raven zagotovila, vendar ni nujno, da se z revizijo vedno odkrije obstoječa pomembno napačna navedba ali neskladnost. Do napačne navedbe ali neskladnosti lahko pride zaradi goljufije ali napake, za pomembne pa štejejo, če se lahko utemeljeno pričakuje, da bodo ločeno ali skupaj vplivale na ekonomske odločitve, ki bi jih uporabniki sprejeli na podlagi tega zaključnega računa.

13 Sodišče v zvezi s prihodki preverja subvencije, prejete od Komisije ali sodelujočih držav, ter oceni postopke Agencije za pobiranje morebitnih pristojbin in drugih prihodkov.

14 Pri odhodkih Sodišče preuči plačilne transakcije ob nastanku, evidentiranju in sprejetju odhodkov. Ta preučitev zajema vse kategorije plačil (vključno z nakupom sredstev) razen predujmov ob njihovem nastanku. Predplačila so preučena, ko prejemnik sredstev utemelji njihovo pravilno porabo in Agencija sprejme utemeljitev z obračunom predplačila v istem letu ali pozneje.

15 Sodišče v skladu z mednarodnimi standardi revidiranja (ISA) in mednarodnimi standardi za vrhovne revizijske institucije (ISSAI) med celotno revizijo uporablja strokovno presojo in ohranja strokovno skrbnost. Poleg tega:

- ugotavlja in ocenjuje tveganja pomembno napačnih navedb v zaključnem računu in pomembnih neskladij z njim povezanih transakcij z zahtevami pravnega okvira Evropske unije zaradi goljufije ali napake, pripravlja in izvaja revizijske postopke glede na ta tveganja ter pridobiva revizijske dokaze, ki so zadostna in ustrezna podlaga za njegovo mnenje. Tveganje, da se ne odkrijejo pomembno napačne navedbe ali neskladja, ki so posledica goljufij, je večje, kot da se ne odkrijejo pomembno napačne navedbe ali neskladja, ki so posledica napake, saj goljufije lahko vključujejo dogovarjanje, ponarejanje, načrtne opustitve, zavajajoče razlage ali pa izogibanje notranjim kontrolam,
- skuša razumeti notranje kontrole, relevantne za revizijo, da se pripravijo okoliščinam primerni revizijski postopki, vendar ne za izrekanje mnenja o uspešnosti notranjih kontrol,
- vrednoti ustreznost uporabljenih računovodskih usmeritev in utemeljenost računovodskih ocen in z njimi povezanih razkritij posloводства,
- sprejema zaključke o ustreznosti tega, da je poslovodstvo uporabilo računovodstvo na osnovi predpostavke o zmožnosti časovne neomejenosti delovanja, ter glede na pridobljene revizijske dokaze tudi o tem, ali obstaja pomembna negotovost v zvezi z dogodki ali razmerami, ki bi lahko pomenili precejšen dvom o zmožnosti Agencije za časovno neomejenost delovanja. Če ugotovi, da pomembna negotovost obstaja, mora v svojih revizijskih poročilih opozoriti na s tem povezana razkritja v zaključnem računu ali pa, če so ta razkritja neustrezna, spremeniti svoje mnenje. Zaključki Sodišča temeljijo na revizijskih dokazih, pridobljenih do datuma njegovega revizijskega poročila. Toda zaradi dogodkov ali razmer po tem datumu lahko subjekt preneha nadaljnje delovanje,
- vrednoti celotno predstavitev, strukturo in vsebino zaključnega računa, vključno z razkritji, ter to, ali so v zaključnem računu pošteno predstavljene z njim povezane transakcije in dogodki,
- pridobiva zadostne ustrezne revizijske dokaze o finančnih informacijah Agencije, da bi lahko dalo mnenje o zaključnem računu in z njim povezanih transakcijah. Odgovorno je za usmerjanje, nadzor in izvedbo revizije. Revizijska mnenja so izključno odgovornost Sodišča,
- kadar je bilo to ustrezno, je Sodišče upoštevalo revizijsko delo v zvezi z zaključnim računom Agencije, ki ga je opravil neodvisni zunanji revizor, kot je določeno v členu 70(6) finančne uredbe EU.

Sodišče komunicira s poslovodstvom, med drugim glede načrtovanega obsega in časovnega razporeda revizij ter pomembnih revizijskih ugotovitev, vključno z morebitnimi pomembnimi pomanjkljivostmi notranjih kontrol, ki jih odkrije pri svoji reviziji. Od zadev, o katerih komunicira z Agencijo, določi tiste, ki so bile najpomembnejše pri reviziji zaključnega računa za tekoče obdobje in so zato ključne revizijske zadeve. Te zadeve opiše v revizijskem poročilu, razen če je z zakoni ali predpisi prepovedano javno razkritje zadeve ali, v izredno redkih okoliščinah, če ugotovi, da se o zadevi v njegovem poročilu ne bi smelo poročati, ker bi bilo smiselno pričakovati, da bodo neugodne posledice tega poročanja večje od koristi javnega interesa.

16 Zaradi naslednjih opažanj mnenje Sodišča ni vprašljivo.

Opazanja o zakonitosti in pravilnosti transakcij

17 Kot je navedeno v letnem poročilu za proračunsko leto 2018 (glej tabelo o spremljanju upoštevanja opažanj), je Agencija podaljšala trajanje okvirne pogodbe za zagotavljanje storitev poslovnih potovanj, tako da je po njenem izteku leta 2018 podpisala spremembo pogodbe, kar je nepravilno. 29. marca 2019 je Agencija podpisala še eno spremembo iste pogodbe z veljavnostjo od 1. aprila 2019 do 31. marca 2020. Plačila iz leta 2019 v višini 32 531,50 EUR, ki so povezana s tema spremembama, so zato nepravilna. To kaže na slabosti v upravljanju pogodb in predhodnih kontrolah, ki jih je treba ustrezno odpraviti.

Opazanja o upravljanju proračuna

18 V finančni uredbi je navedeno, da morajo organi EU izvršiti plačila v skladu z določenimi pravili. Leta 2019 Agencija tega večkrat ni upoštevala. Sodišče je ugotovilo, da je v 20 % primerov plačila izvršila pozno. V letih 2018 in 2017 je Sodišče odkrilo podobne ali celo višje stopnje zamud. Ta ponavljajoča se slabost pomeni tveganje za ugled Agencije.

Opazanja o dobrem finančnem poslovođenju

19 Agencija je za javno naročilo za pohištvo, dodatke in sorodne storitve v vrednosti največ 2,04 milijona EUR sklenila okvirno pogodbo z enim samim izvajalcem na podlagi odprtega razpisnega postopka. Predložena je bila samo ena ponudba. Toda pogoji javnega razpisa v dokumentaciji niso bili dovolj natančno navedeni, kar je ogrozilo

konkurenčnost razpisnega postopka. Poleg tega ni bil določen najnižji prag za tehnično merilo za oddajo naročila, ki je bilo najbolj relevantno za kakovost (npr. kakovost predlaganega novega standardnega pohištva). Agencija bi morala zagotoviti, da so razpisni pogoji dovolj dobro preiščeni, da bi se z njimi omogočila poštena in uspešna konkurenca.

Poleg tega Agencija pred predložitvijo naročilnice izvajalcu ni ustrezno preverila točnosti zadevnih cen in izračuna popustov, ki so se uporabljali za nestandardne artikle. Agencija bi morala tovrstna preverjanja vključiti v predhodne kontrole in jih izvesti pred podpisom naročilnic.

Spremljanje upoštevanja opažanj iz prejšnjih let

20 Pregled ukrepov, sprejetih na podlagi opažanj Sodišča iz prejšnjih let, je v **Prilogi**.

To poročilo je sprejel senat IV, ki ga vodi Alex Brenninkmeijer, član Evropskega računskega sodišča, v Luxembourg 22. septembra 2020.

Za Evropsko računsko sodišče



Klaus-Heiner Lehne
Predsednik

Priloga – Spremljanje upoštevanja opažanj iz prejšnjih let

| Leto | Opažanja Sodišča | Ukrepi, sprejeti na podlagi opažanj Sodišča (zaključen / se izvaja / neizveden / ni relevantno) |
|------|---|---|
| 2017 | Agencija objavlja razpise prostih delovnih mest na svojem spletišču in družbenih medijih, ne pa tudi na spletišču Evropskega urada za izbor osebja (EPSO). | zaključen |
| 2018 | Agencija je nepravilno podaljšala trajanje okvirne pogodbe za zagotavljanje storitev poslovnih potovanj po njenem izteku in uvedla nove cenovne vidike. Okrepiti je treba upravljanje pogodb in predhodne kontrole. | neizveden |

Odgovor Agencije

17. Europol se strinja s pripombo Sodišča v zvezi z nebistvenim zneskom plačila v višini 32 531,50 EUR v letu 2019 za spremenjeno pogodbo o potovalnih storitvah. Kot je bilo poudarjeno že v odgovoru Europola na letno poročilo Sodišča za leto 2018, je za podaljšanje okvirne pogodbe zaprosil že veliko časa pred njenim prvotnim iztekom konec marca 2018. Europol zato meni, da je pokazal potrebno skrbnost in da je zamudo za podaljšanje pogodbe povzročilo dejstvo, da je uporabil načelo dobrega finančnega poslovanja. Čeprav je aprila 2019 začela veljati nova okvirna pogodba za zagotavljanje storitev poslovnih potovanj, se je Europol zaradi neprekinjenega poslovanja odločil podaljšati staro pogodbo. Europol ugotavlja, da je bilo podaljšanje leta 2019 rezultat zavestne poslovne odločitve in ne pomeni pomanjkljivosti v predhodni kontroli. V Europolu bodo v zadnjem četrtletju leta 2020 začeli notranjo revizijo, da bi pridobili dodatno zagotovilo o ustreznosti njegovega pristopa k upravljanju pogodb.

18. Europol se je leta 2019 soočil s pomanjkanjem osebja, ki je prizadelo tako imenovana infrastrukturna področja, zlasti finančno upravo. Europol se zaveda profila tveganja v zvezi z zamudami pri plačilih in skrbno spremlja plačilne zneske na mesečni ravni, pri čemer sprejema ukrepe za blažitev, da bi upošteval načelo dobrega finančnega poslovanja, zlasti s prednostno obravnavo plačil visoke vrednosti in izkoriščanjem izboljšav postopka. Zaradi tega skrbnega ravnanja Europola je bil leta 2019 skupaj plačan znesek zamudnih obresti v višini le 1 624,53 EUR. Skupna vrednost računov, ki so bili plačani prepozno, je znašala 6,6 milijona EUR (zaokroženo), kar predstavlja 4,6 % izvršenih plačil iz vseh virov sredstev.

19. Europol meni, da je ponudba izpolnjevala veljavne zahteve iz Priloge I k finančni uredbi. Razpisna dokumentacija je vključevala vsebino javnega naročila ter veljavna merila za izključitev, izbor in dodelitev, s čimer je bila omogočena konkurenčnost. Izbrana formula za izračun končne ocene je odražala najboljše razmerje med ceno in kakovostjo. V prihodnje bo Agencija zaradi konkurenčnosti izboljšala vrednosti najnižjih pragov za najustreznejša merila, kjer je to potrebno. V zvezi s popustom, ki ga je izvajalec dal v revidirani naročilnici, je izvajalec nazadnje ponudil višji popust od standardne obrestne mere, vključene v pogodbo. Europol je tako uporabil dobro finančno poslovanje v skladu z določbami pogodbe, vendar bo kljub temu izpopolnil svoje predhodne preglede kot del rednih stalnih prizadevanj za izboljšanje.

AVTORSKE PRAVICE

© Evropska unija, 2020

Politika Evropskega računskega sodišča (Sodišča) glede ponovne uporabe se izvaja s sklepom *Decision of the European Court of Auditors No 6-2019* o politiki odprtih podatkov in ponovni uporabi dokumentov.

Če ni drugače navedeno (npr. v posameznih obvestilih o avtorskih pravicah), so vsebine Sodišča, ki so v lasti EU, pod licenco *Creative Commons Attribution 4.0 International (CC BY 4.0)*. To pomeni, da je ponovna uporaba dovoljena, če se ustrezno navede vir in označijo spremembe. Oseba, ki dokumente ponovno uporabi, ne sme potvoriti njihovega prvotnega pomena ali sporočila. Sodišče ni odgovorno za morebitne posledice ponovne uporabe.

Če so na gradivu prikazane določljive fizične osebe, npr. na fotografijah uslužbencev Sodišča, ali če gradivo vsebuje dela tretjih strani, je treba pridobiti dodatne pravice. Kadar je pridobljeno dovoljenje, to razveljavi zgoraj omenjeno splošno dovoljenje, zato morajo biti v njem jasno navedene omejitve glede uporabe.

Za uporabo in prikazovanje vsebin, katerih lastnica ni EU, je morda treba pridobiti dovoljenje neposredno od imetnikov avtorskih pravic.

Programska oprema ali dokumenti, za katere veljajo pravice industrijske lastnine, kot so patenti, blagovne znamke, registrirani modeli, logotipi in imena, niso vključeni v politiko Sodišča glede ponovne uporabe in vam niso dani na voljo v okviru licence.

Na spletiščih institucij Evropske unije znotraj domene europa.eu so povezave do spletišč tretjih oseb. Ker Sodišče na ta spletišča ne more vplivati, vas poziva, da preberete njihove dokumente o politiki glede varstva osebnih podatkov in avtorskih pravic.

Uporaba logotipa Evropskega računskega sodišča

Logotip Sodišča se ne sme uporabiti brez njegove predhodne privolitve.